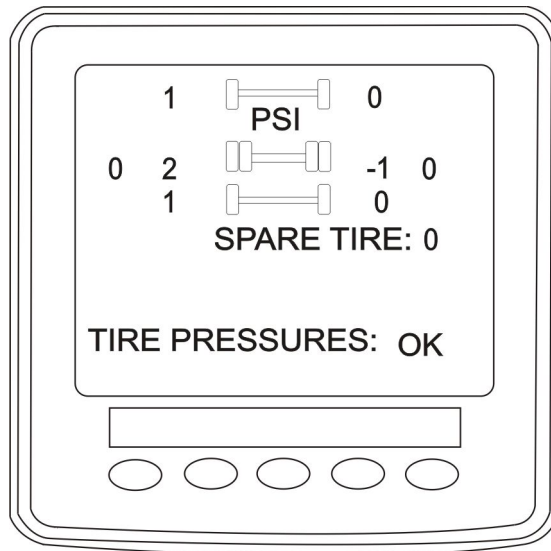


Instructions conducteur

Systeme de controle de la pression des pneus

9700 Bus



VOLVO

Avant-propos

Ce manuel contient les informations relatives à l'utilisation et au fonctionnement du système de contrôle de la pression des pneus monté sur les modèles 9700 É.-U./CAN.

Les illustrations contenues dans le présent manuel servent uniquement de référence. Elles peuvent faire l'objet de légères modifications par rapport au modèle de véhicule en question. Toutefois, les principaux composants traités dans ce document sont représentés aussi précisément que possible.

Si vous avez des raisons de croire que votre véhicule a un problème susceptible de provoquer un accident, des blessures, voire la mort, vous devez immédiatement en informer l'Administration nationale américaine de la sécurité routière (NHTSA) et Prévost.

Pour communiquer avec la NHTSA, vous pouvez appeler la ligne sans frais de sécurité automobile au 1-888-327-4236, ou par écrit à l'adresse NHTSA, U.S. Department of Transportation, Washington, DC 20590, ou encore en appelant le télescripteur (TTY) 1-800-424-9153. Vous pouvez également visiter le site Internet à l'adresse : www.nhtsa.dot.gov.

Volvo Bus Corporation

Göteborg, Sweden

Numéro de commande: 89002764

©2010 Volvo Bus Corporation, Göteborg, Sweden

Toute représentation, traduction, adaptation ou reproduction, même partielle, par tous procédés, en tous pays, faite sans autorisation écrite par Volvo Bus Corporation est illicite.

Sommaire

Présentation	1
Présentation	1
Informations générales	1
Opération du système	2
Écran TPMS	2
Utilisation	3
Mise en marche	3
Vérification avant trajet	4
Pneu de secours	7
Fonction après trajet	8
Répertoire alphabétique	11

Information sur la sécurité

IMPORTANT : Avant de conduire ce véhicule, assurez-vous d'avoir lu et parfaitement compris chaque étape des informations relatives à la conduite et à la prise en charge du véhicule, décrite dans le présent manuel. Assurez-vous d'avoir entièrement compris et observé les avertissements et conseils de sécurité.

Il est important d'avoir bien lu, compris et observé les informations suivantes.

Les mises en garde suivantes sont utilisées tout au long de ce manuel :



DANGER

Danger signale une opération dangereuse susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles. Une étiquette signalant un danger est écrite en lettres **blanches** sur fond noir avec une bordure de couleur **noire**.



AVERTISSEMENT

Avertissement signale une opération dangereuse susceptible d'entraîner des blessures. Une étiquette signalant un avertissement est écrite en lettres **noires** sur fond **gris** avec une bordure de couleur **noire**.



ATTENTION

Attention signale une opération dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels. Un conseil de attention est écrite en lettres **noires** sur fond **blanc** avec une bordure de couleur **noire**.

Note: Note: indique une procédure, une pratique ou une condition qui devra être respectée afin d'assurer un fonctionnement adéquat du véhicule ou d'un composant.

Présentation

Ce livret est destiné à aider le conducteur sur le bon fonctionnement et l'entretien du système de contrôle de la pression des pneus (TPMS).

Informations générales

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est un dispositif de captage conçu pour identifier et afficher les données de fonctionnement et actionner une alerte ou un avertissement lorsque des irrégularités de la pression ou de la température sont détectées.

Note: Il incombe au conducteur de réagir promptement et avec discernement aux alertes et aux avertissements. Les pressions anormales des pneus doivent être corrigées à la première occasion.

2 Opération du système

Écran TPMS

L'écran TPMS connaît l'emplacement des capteurs. Il reçoit les relevés bruts de température et de pression du récepteur TPMS, il fait la lecture de plusieurs signaux provenant du véhicule et fait les calculs nécessaires pour générer les différents écrans.

Lorsqu'il n'y a aucune lecture de l'emplacement de pneu ou lorsque les données reçues correspondent à une plage de paramètres définis comme étant non disponibles, deux lignes pointillées « _ _ » apparaissent

L'écran TPMS est initialement configuré pour l'autobus 9700 actuel.

L'écran TPMS est également configuré avec plusieurs autres paramètres, y compris les seuils pour les alarmes.

L'alimentation à l'écran TPMS est coupée lorsque la clé de contact est sur la position OFF (ARRÊT).

Utilisation

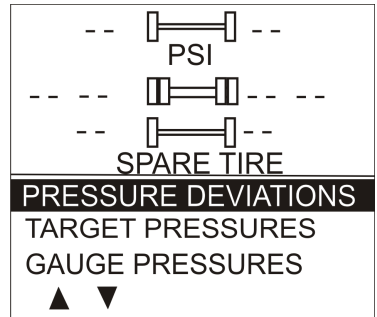
Le système contrôlera tous les pneus du véhicule incluant le pneu de secours lorsque ce dernier est fourni. Il est configuré pour un total de 8 pneus : deux pneus sur l'essieu avant, 4 pneus sur l'essieu arrière et 2 pneus sur l'essieu trainé

Mise en marche

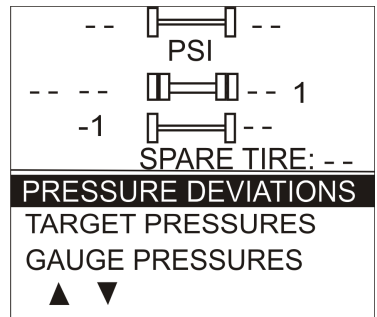
Lorsque le contact est sur la position ON (marche), deux affichages apparaissent sur l'écran TPMS. Des lignes pointillées sont affichées, signifiant qu'aucune donnée de pression n'a été reçue par l'écran.

Comme illustrés, les relevés de pression s'afficheront remplaçant ainsi les lignes pointillées lorsque l'écran TPMS commence à recevoir les données de pression provenant du récepteur TPMS. Cela peut prendre 1 minute avant de recevoir l'actualisation de tous les relevés de pression puisque les capteurs transmettent à un intervalle de 1 minute.

L'utilisateur peut passer d'un menu à l'autre.



T8061960



T8061961

4 Opération du système

Vérification avant trajet

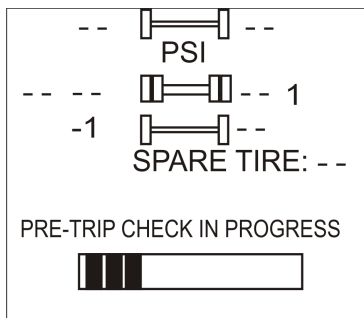
Lorsqu'une des conditions préalables définies pour commencer une vérification avant trajet est rencontrée, l'écran TPMS amorce une vérification avant trajet de routine et l'affichage ci-dessous apparaît. Les conditions préalables pour initialiser un avant trajet sont : Frein de stationnement relâché ou aucune activité sur les touches de menu de l'écran pour une période définie (temporisation des touches appuyées).

Après un avant trajet, l'écran est en mode « conduite » avec le menu du bas remplacé par l'état de l'alarme. L'écran demeure dans ce mode jusqu'à ce qu'un des événements suivants se produise : Une touche du menu est appuyée alors que le frein de stationnement est appliqué ou le frein de stationnement passe de relâché à appliqué.

Pendant la vérification avant trajet, les relevés de pression des différentes roues deviennent tous disponibles.

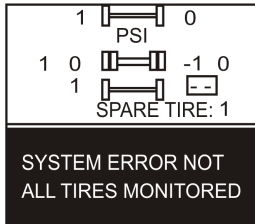
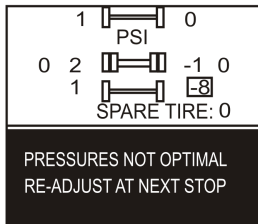
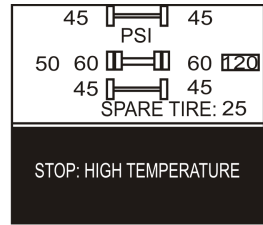
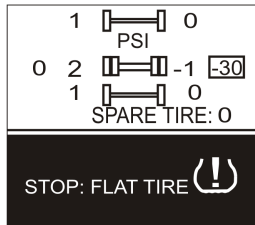
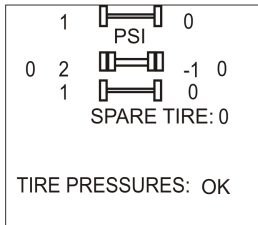
La vérification avant trajet s'arrête, soit lorsque : les relevés de pression ont été reçus de toutes les roues en fonction ou la durée allouée pour la vérification avant trajet a été atteinte. Elle a été sélectionnée pour fournir suffisamment de temps afin que tous les capteurs de roues se mettent en marche et transmettent un premier relevé.

La vérification avant trajet est annulée et le menu du bas réapparaît si le frein de stationnement était actif et que l'utilisateur a appuyé une des touches du menu.



T8061962

Après avoir terminé la vérification avant trajet, l'écran TPMS affichera un des affichages suivants :



T8061963

Un rectangle autour de chaque relevé de pression et de température des pneus ayant une condition clignotera pour attirer l'attention des pneus défectueux.

Dans le cas de plusieurs erreurs simultanées, l'erreur ayant la plus haute priorité sera affichée au bas. Un « Pneu plat » à la plus haute priorité suivi de « Températures élevées », « Pas tous les pneus surveillés » et « Pression de pneu pas optimale ».



DANGER

Continuer l'utilisation de l'autobus avec un pneu plat ou avec une température excessivement élevée d'un pneu peut provoquer un éclatement ou un incendie du pneu. Ceci pourrait entraîner la perte de contrôle du véhicule, un accident et des blessures sévères voire la mort.

6 Opération du système

Pour attirer l'attention du conducteur aux alarmes, la section inférieure de l'écran où le message d'alarme apparaît clignotera en contraste inverse au rythme suivant : 0,5 seconde en contraste normal, 0,5 seconde en contraste inverse. Appuyer sur n'importe quelle touche confirmera la prise de connaissance des alarmes qui sont considérées comme non critiques et arrêtera le clignotement de ces messages d'alarmes pour le restant du voyage. Les alarmes non critiques sont : « Pression pas optimale » et « Pas tous les pneus surveillés ». Les alarmes « Pneus plats » et « Température élevée » sont critiques et continueront de clignoter même lorsque qu'une touche est appuyée. Si une alarme différente se produit, le clignotement recommencera. Le rectangle clignotant autour des relevés de pression et de température n'est pas affecté par la prise de connaissance et continuera à clignoter jusqu'à ce que la condition de l'erreur disparaisse.

Le pneu de secours ne contribue pas aux alarmes et ne clignote jamais.

Sur la route, l'écran TPMS affiche un des 5 affichages précédents.

Dans le cas d'une alarme de température, l'écran passe automatiquement aux relevés de température.

Le conducteur peut également appuyer sur n'importe laquelle des touches de menu pour passer momentanément à l'écran des relevés de température. Dans ce cas, le relevé de température apparaît pendant 15 secondes et l'écran revient à la pression.

Le passage à la température en appuyant une touche n'est pas possible si une prise de connaissance d'une alarme est active, puisque dans ce cas, appuyer sur une touche fait en sorte de prendre connaissance de l'alarme.

Le passage à la température n'est pas disponible non plus s'il y a une alarme de température ou de pneu plat.

Le passage à la température fonctionne lorsque le message au bas indique soit : Pression du pneu OK, pression pas optimale, ne clignote pas ou tous les pneus pas surveillés, ne clignote pas. Lorsque le passage est fait aux relevés de température, la partie inférieure de l'écran n'est pas affectée et peut encore afficher le message de l'état.

Note: La température élevée est peu probable de se produire pendant un avant trajet.

Les relevés de pression et de température sont continuellement actualisés avec les relevés affichés d'une roue ayant des conditions clignotantes. La ligne de message du bas est actualisée automatiquement avec l'alarme ayant la plus haute priorité en cours. Il existe une hystérésis sur les niveaux d'alarme afin de garantir que les conditions de l'erreur ne sont pas intermittentes.

Dans le cas d'une alarme, un bip sonore sera émis. Le bip sonore de l'alarme peut être éteint dans le menu des réglages de l'alarme.

Pneu de secours

Le pneu de secours est surveillé, mais n'est pas pris en considération dans le réglage des messages d'alarme du bas. Ceci permet d'éviter les alarmes inutiles qui pourraient se produire autrement, si, par exemple, le pneu de secours est retiré du véhicule.

L'utilisateur aura la possibilité de vérifier la pression du pneu de secours en accédant au menu de l'écran TPMS. Pour les véhicules n'ayant pas de pneu de secours, le titre « Pneu de secours » : apparaîtra encore sur les affichages, mais la pression affichera les deux lignes pointillées continuellement.

Après l'activation manuelle du commutateur, le témoin d'incendie « ALARME » clignote et l'alarme sonore s'active. Le témoin clignotera jusqu'à ce que l'alimentation parcourt le système ou a parcouru le système.

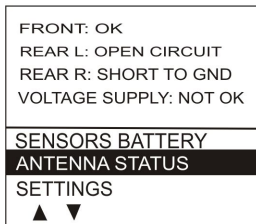
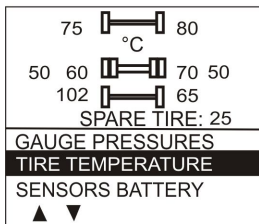
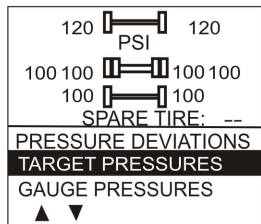
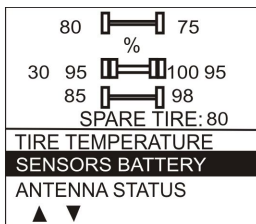
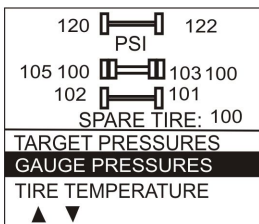
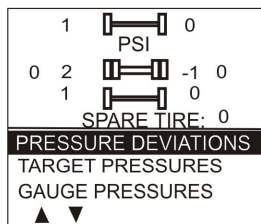
8 Opération du système

Fonction après trajet

Lors du stationnement du véhicule (frein de stationnement appliqué), l'écran TPMS conserve l'affichage du mode de conduite actif. Le conducteur peut appuyer n'importe laquelle des touches afin que les lignes de messages au bas affichant les informations de l'état soient remplacées par les menus.

Les relevés de pression sont toujours affichés et actualisés sur réception de nouveaux relevés et ces derniers clignotent s'ils ne sont pas dans la plage de pression optimale.

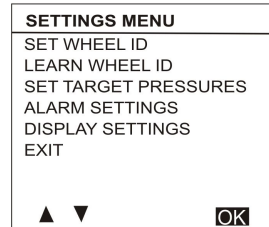
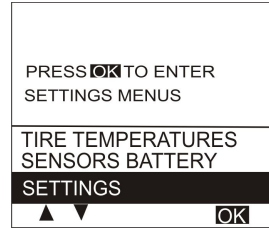
À partir de ce point, l'utilisateur peut faire défiler les menus pour obtenir des informations plus détaillées ainsi que gonfler ou dégonfler les pneus pour les ramener à leur pression optimale. Il est également possible de défiler parmi ces menus avant le départ.



L'écran demeure dans ce mode avec les menus apparaissant au bas jusqu'à ce que la séquence de la vérification avant trajet recommence.

Le défilement vers le bas sous le menu Durée utile de la batterie affichera le menu Réglages. La mise en surbrillance de Réglages et en appuyant sur OK permet l'accès au menu des réglages.

La mise en surbrillance du menu Sortir et en appuyant sur OK permet de sortir des réglages et de revenir à l'écran du mode de pression.



Répertoire alphabétique

E

Écran TPMS 2

F

Fonction après trajet 8

I

Information sur la sécurité 5

Informations générales 1

M

Mise en marche 3

O

Opération du système 2

P

Pneu de secours 7

Présentation 1

U

Utilisation 3

V

Vérification avant trajet 4

VOLVO

Volvo Bus Corporation

Göteborg, Sweden